

**BANDO PER LA CONCESSIONE DI CONTRIBUTI SOTTO FORMA DI VOUCHER ALLE FONDAZIONI I.T.S. (ISTITUTI TECNICI SUPERIORI) DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO A SUPPORTO DELLA REALIZZAZIONE DI STAGE DA SVOLGERE ALL'ESTERO A FAVORE DI PROPRI STUDENTI FREQUENTANTI E DIPLOMATI NELLA 7<sup>a</sup> (2017/2019) E 8<sup>a</sup> (2018/2020) PROGRAMMAZIONE DELLA REGIONE PIEMONTE**  
(Approvato con deliberazione della Giunta della Camera di commercio di Torino n. 146 del 16/9/2019)

### 1. FINALITÀ

La Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura di Torino, alla luce dell'istituzione del Registro nazionale per l'alternanza scuola-lavoro di cui alla Legge n. 107/2015 art. 1 comma 41 e considerate le nuove competenze che la legge di riforma del Sistema camerale (Decreto legislativo 219 del 25 novembre 2016) ha attribuito agli enti camerali in materia di orientamento al lavoro e alle professioni e di facilitazione dell'incontro domanda-offerta di formazione e lavoro, intende promuovere l'organizzazione di percorsi per lo sviluppo delle competenze trasversali e per l'orientamento in contesti lavorativi internazionali, presso imprese all'estero.

La Camera di commercio intende assumere un ruolo attivo nella promozione di percorsi finalizzati a formare futuri tecnici, arricchiti con un'esperienza di respiro internazionale, che rispondano alla domanda proveniente dal mondo del lavoro in relazione alle aree strategiche per lo sviluppo economico del territorio torinese.

L'impresa estera può costituire un luogo di apprendimento in cui poter sviluppare nuove competenze, consolidare quelle apprese durante il periodo di formazione, approfondire la conoscenza di lingue straniere e rafforzare la cultura del lavoro attraverso l'esperienza in ambito internazionale.

Inoltre l'iniziativa consente di contribuire alla divulgazione degli I.T.S. quale canale di istruzione tecnica terziaria (liv 5 EQF – European Qualifications Framework) nel quadro generale dei titoli formativi.

Gli I.T.S. sono "scuole ad alta specializzazione tecnologica" nate per offrire alle imprese personale qualificato con nuove ed elevate competenze tecniche e tecnologiche e per favorire l'inserimento dei giovani nel mondo del lavoro. Formano tecnici superiori nelle aree tecnologiche e strategiche per lo sviluppo economico e la competitività e rappresentano il segmento di formazione terziaria non universitaria. Gli I.T.S. sono costituiti secondo la forma della Fondazione di partecipazione che comprende scuole, enti di formazione, imprese, università, centri di ricerca ed enti locali.

### 2. OGGETTO DEL BANDO

L'iniziativa è rivolta alle Fondazioni I.T.S. aventi sede operativa nella città metropolitana di Torino per la realizzazione di stage per studenti attualmente frequentanti percorsi di studio e persone diplomate I.T.S. della 7<sup>a</sup> (2017/2019) e 8<sup>a</sup> (2018/2020) Programmazione della Regione Piemonte, selezionati dalle stesse Fondazioni I.T.S. (di seguito denominati "candidati") e prevede:

- a) Ricerca di imprese estere e attivazione accordi con le stesse per la realizzazione degli stage;
- b) Gestione della procedura selettiva degli studenti/diplomati che verranno accolti presso imprese all'estero, anche valutando la loro capacità di integrarsi in gruppi di lavoro in contesti internazionali;
- c) Attivazione delle coperture assicurative previste in materia dalle norme vigenti per gli studenti/diplomati beneficiari durante il soggiorno all'estero;
- d) Acquisizione di una dichiarazione dell'impresa ospitante circa il rispetto delle norme in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro vigenti nel paese di destinazione, con riferimento all'attività che verrà svolta dal candidato;
- e) Organizzazione di stage presso imprese estere aventi una durata dei percorsi variabile da un minimo di 1 mese ad un massimo di sei mesi tra dicembre 2019 e fine agosto 2020.

### 3. ENTITÀ DEL CONTRIBUTO

Consiste nel riconoscimento di un contributo a fondo perduto, sotto forma di voucher<sup>1</sup>, a favore delle Fondazioni I.T.S. aventi sede operativa nella città metropolitana di Torino in base alla durata dei percorsi da concordare con le imprese.

Per ogni mese/stage<sup>2</sup> (o frazione di mese superiore a 15 gg.) effettuato dai candidati selezionati presso le imprese estere, sarà riconosciuto alle Fondazioni I.T.S. un importo del valore di € 1.600,00, così articolato:

- € 1.300,00 da destinare allo studente/diplomato per le spese relative a viaggio e soggiorno all'estero.
- € 300,00 a copertura delle attività gestionali direttamente riferibili alla realizzazione del progetto di cui al presente bando, che non beneficino di finanziamento da parte di altri soggetti.

La liquidazione complessiva del voucher varierà in funzione del numero dei mesi/stage di permanenza dei candidati selezionati presso le imprese all'estero.

L'importo del voucher complessivo coprirà l'intero periodo di stage (ad es. per 3 mesi di stage la Fondazione I.T.S. riceverà un voucher di un valore pari a € 4.800,00, al lordo di eventuali oneri fiscali e/o di qualunque altra natura).

I voucher saranno liquidati al netto della ritenuta fiscale del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. n. 600/1973 e dell'imposta di bollo di € 2,00 (DPR 642 del 26/10/1972), qualora dovuta.

Le domande saranno accolte in ordine cronologico di arrivo.

Ad ogni Fondazione I.T.S. potranno essere riconosciuti un massimo di 12 mesi/stage, fatta salva la facoltà di ogni Fondazione I.T.S. di richiedere un totale di mesi/stage complessivamente superiore a 12. Tali mesi/stage in esubero saranno riconosciuti in presenza di risorse residue, in base all'ordine cronologico di arrivo delle domande già pervenute.

#### 4. DOTAZIONE FINANZIARIA

I fondi messi a disposizione dall'ente camerale per il presente bando ammontano a € 100.000,00. La Camera di commercio di Torino si riserva di integrare tali fondi, tramite apposita deliberazione, nel caso di esaurimento delle risorse prima della chiusura dei termini e qualora si rendessero disponibili ulteriori risorse.

#### 5. SOGGETTI BENEFICIARI E REQUISITI

Possono presentare domanda per ottenere i contributi sotto forma di voucher previsti dal presente bando le Fondazioni I.T.S. aventi sede operativa nella città metropolitana di Torino.

Le Fondazioni I.T.S. devono rispondere ai seguenti requisiti:

- risultare in regola con il pagamento del diritto annuale se iscritte al R.E.A. (Repertorio Economico Amministrativo);
- avere regolarmente assolto agli obblighi contributivi previdenziali e assistenziali (DURC regolare); in caso di irregolarità contributiva previdenziale e assistenziale dopo la fase di ammissione al contributo, trova applicazione l'art. 8 del presente bando.

---

<sup>1</sup> Importo complessivo riconosciuto per l'intero periodo, determinato dal numero di mesi di stage effettuati.

<sup>2</sup> Periodo di 30 gg. consecutivi di esperienza presso l'impresa estera, non necessariamente corrispondente con il mese solare.

## 6. MODALITÀ E TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

Le domande di richiesta voucher saranno accettate in ordine cronologico di arrivo, determinato dalla data e ora di presentazione della domanda di voucher a partire dalle ore 9.00 del 23/09/2019 fino alle ore 12.00 dell'8/11/2019.

Tale domanda, compilata utilizzando la modulistica pubblicata alla pagina [www.to.camcom.it/voucherITS](http://www.to.camcom.it/voucherITS) e firmata digitalmente dal legale rappresentante della Fondazione I.T.S. di riferimento o dal Direttore/Segretario generale della stessa, dovrà essere inviata tramite posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo [scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it](mailto:scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it), inserendo nell'oggetto la dicitura **“BANDO PER LA CONCESSIONE DI CONTRIBUTI SOTTO FORMA DI VOUCHER ALLE FONDAZIONI I.T.S. DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO”**. Alla domanda dovrà essere allegata copia dell'atto costitutivo della Fondazione I.T.S.

La domanda dovrà contenere la dichiarazione, da parte del legale rappresentante della Fondazione I.T.S. o dal Direttore/Segretario generale della stessa, che la Fondazione I.T.S. fornirà l'informativa sul trattamento dei dati personali agli studenti/diplomati acquisendo il loro consenso.

Nel modulo di domanda dovranno essere esplicitati i dettagli delle ipotesi progettuali dei percorsi organizzati. Eventuali integrazioni e/o variazioni inerenti gli stessi dovranno essere comunicate agli uffici competenti (pec: [scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it](mailto:scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it)) almeno 15 giorni prima dell'avvio dello stage.

La Camera di commercio è esonerata da qualsiasi responsabilità derivante dal mancato ricevimento della domanda per disguidi tecnici imputabili al soggetto richiedente.

Non saranno considerate ammissibili altre modalità di trasmissione delle domande di contributo.

## 7. PROCEDURA DI VALUTAZIONE E DI AMMISSIONE AL CONTRIBUTO

Le domande di richiesta voucher saranno accettate in ordine cronologico di arrivo, determinato dalla data e dall'ora di arrivo della domanda di voucher via PEC, secondo quanto indicato al punto 6 del presente bando.

Durante l'attività istruttoria si procederà alla verifica dell'ammissibilità delle domande secondo quanto previsto dall'art. 3 del presente bando.

Il procedimento istruttorio delle domande si concluderà entro il 29/11/2019 con l'approvazione, con Determinazione dirigenziale, dell'elenco delle domande ammesse e di quelle non ammesse.

Gli esiti del procedimento istruttorio saranno pubblicati sul sito camerale [www.to.camcom.it/voucherITS](http://www.to.camcom.it/voucherITS) entro il 2/12/2019.

## 8. MODALITÀ DI LIQUIDAZIONE DEL CONTRIBUTO

Il voucher sarà liquidato, previa presentazione da parte della Fondazione I.T.S. all'indirizzo PEC [scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it](mailto:scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it) dei moduli di richiesta di liquidazione voucher, disponibili sul sito internet alla pagina [www.to.camcom.it/voucherITS](http://www.to.camcom.it/voucherITS), in due tranche così articolate:

### **Prima tranche corrispondente al 60% del valore dei voucher ammessi**

Dovranno essere trasmessi i seguenti documenti:

1. Modulo A) di richiesta liquidazione voucher – prima tranche;
2. Relazione da parte della Fondazione I.T.S. sullo stato avanzamento del progetto da cui risulti il completamento della fase di selezione degli studenti/diplomati e quella di stipula della convenzione tra le parti (Fondazione I.T.S. e impresa estera ospitante);
3. Modulo con la dichiarazione sostitutiva di atto notorio relativa alla ritenuta del 4% (art. 28, c.2, D.P.R. 600/1973).

### **Seconda tranche corrispondente al saldo del valore dei voucher**

Dovranno essere trasmessi i seguenti documenti:

1. Modulo B) di richiesta liquidazione voucher – seconda tranche;

2. copia foglio presenze dello studente/diplomato presso l'impresa estera ospitante lo stage (copia foglio firme, tabulati presenza o documenti equivalenti sottoscritti dall'impresa ospitante e dallo studente);
3. relazione sull'attività svolta dallo studente/diplomato e sulle competenze acquisite rilasciata dall'impresa ospitante.

In ogni caso la documentazione per la richiesta di liquidazione dovrà pervenire entro 120 giorni dalla conclusione dello stage.

Sarà facoltà dell'Ente camerale richiedere alla Fondazione I.T.S. beneficiaria tutte le integrazioni ritenute necessarie per un corretto esame della richiesta di liquidazione.

La liquidazione dei voucher sarà disposta con Determinazione dirigenziale.

La liquidazione dei voucher sarà, altresì, subordinata alla verifica del documento unico di regolarità contributiva (D.U.R.C.) che verrà acquisito d'ufficio secondo quanto previsto dalla normativa vigente. In caso di accertata irregolarità verrà trattenuto l'importo corrispondente all'inadempienza e versato agli Enti previdenziali e assicurativi (art. 31 c. 3 e 8 bis del D.L. 69/2013, convertito in legge dalla L. 98/2013).

In caso di importi spettanti superiori a 5.000,00 € sarà inoltre verificato (ai sensi dell'art. 48-bis del D.P.R. 602/1973, introdotto dall'art. 2, comma 9 del D.L. 262/2006) se il beneficiario è inadempiente all'obbligo di versamento derivante dalla notifica di una o più cartelle esattoriali. In caso affermativo, si segnala la circostanza all'agente della riscossione competente per territorio, ai fini dell'esercizio dell'attività di riscossione delle somme iscritte a ruolo. In tal caso si procede al pagamento del voucher alla Fondazione I.T.S. per l'importo eccedente il debito evidenziato.

Il termine per la conclusione dell'intera procedura di liquidazione è pari a 180 giorni decorrenti dalla data di presentazione di richiesta di liquidazione del saldo del voucher.

## 9. DECADENZE E RINUNCE

Il contributo concesso in attuazione del presente bando viene dichiarato decaduto qualora:

- sia riscontrata la mancanza o il venir meno dei requisiti di ammissibilità sulla base dei quali è stata approvata la domanda di contributo;
- sia accertato il rilascio di dichiarazioni ed informazioni non veritiere, sia relativamente al possesso dei requisiti previsti dal bando sia in fase di realizzazione e rendicontazione degli interventi;
- il beneficiario rinunci al contributo.

In caso di decadenza del contributo già liquidato, il soggetto beneficiario dovrà restituire, entro 30 (trenta) giorni dalla notifica del provvedimento di revoca, l'importo percepito, aumentato degli interessi legali calcolati a decorrere dalla data di incasso e sino alla data di assunzione del provvedimento di decadenza.

I soggetti beneficiari, qualora intendano rinunciare al contributo devono inviare tramite Posta Elettronica Certificata (PEC) apposita comunicazione all'indirizzo [scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it](mailto:scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it), indicando nell'oggetto della mail la seguente dicitura: "Nome della Fondazione I.T.S. - RINUNCIA CONTRIBUTO BANDO FONDAZIONI I.T.S. DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO".

In caso di eventuale interruzione anticipata degli stage sarà riconosciuta alla Fondazione I.T.S. richiedente una quota del voucher corrispondente alle attività già realizzate in base ai mesi/stage svolti.

## 10. CONTROLLI

La Camera di commercio di Torino potrà disporre in qualsiasi momento controlli allo scopo di verificare le informazioni prodotte ai fini della conferma o revoca del voucher. A tal fine la Fondazione I.T.S. si impegna a tenere a disposizione, per un periodo non inferiore a cinque anni dalla data del provvedimento di assegnazione, tutta la documentazione tecnica e amministrativa in originale, relativa all'intervento agevolato.

Qualora, dai controlli effettuati, emergano irregolarità non sanabili, la Fondazione I.T.S. è tenuta a restituire l'importo ricevuto aumentato degli interessi legali. Si ricorda inoltre che le dichiarazioni mendaci, le falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi vigenti in materia.

Qualsiasi modifica dei dati indicati nella domanda presentata dovrà essere tempestivamente comunicata tramite posta elettronica certificata (pec) all'indirizzo [scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it](mailto:scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it).

#### 11. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi della Legge 241/1990 e successive modifiche ed integrazioni in tema di procedimento amministrativo, il procedimento riferito al presente Regolamento è assegnato al Dirigente dell'Area Sviluppo del territorio e Regolazione del Mercato della Camera di commercio di Torino.

Per avere qualsiasi chiarimento ed informazione è possibile rivolgersi a:

Settore Studi, Statistica e Orientamento al lavoro e alle professioni

E-mail: [scuola.lavoro@to.camcom.it](mailto:scuola.lavoro@to.camcom.it) - PEC: [scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it](mailto:scuola.lavoro@to.legalmail.camcom.it)

#### 12. PRIVACY E TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

In conformità alle disposizioni del Regolamento UE 679/2016 relativo alla "protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali" (di seguito anche GDPR), la Camera di commercio di Torino in qualità di titolare del trattamento ai sensi degli artt. 4, 6, e 7 del GDPR, informa gli interessati di quanto segue.

Il presente bando si inquadra nelle nuove funzioni previste per le Camere di commercio di cui all'art. 2, comma 2, lett. e) della legge n. 580/1993, come modificata dal D. Lgs. n. 219/2016, con specifico riferimento all'attività in materia di orientamento al lavoro e alle professioni e di facilitazione dell'incontro domanda-offerta di formazione e lavoro.

Il conferimento dei dati personali e dei materiali testuali, compresa la documentazione richiesta in fase di rendicontazione, è necessario per l'istruttoria della domanda di contributo. Non è pertanto richiesto il consenso al trattamento, fatto salvo, per gli studenti, quanto indicato al precedente art. 6.

La Camera di commercio di Torino e le Fondazioni I.T.S. partecipanti al bando sono contitolari del trattamento dei dati personali degli studenti e sottoscrivono, a seguito dell'ammissione ai voucher, un accordo interno per disciplinare i relativi rapporti ai sensi dell'art.26 del G.D.P.R.

I dati acquisiti saranno trattati - con modalità manuali, informatiche e telematiche secondo principi di correttezza, liceità, trasparenza - dalla Camera di commercio di Torino, nonché da Società del Sistema camerale appositamente incaricate e nominate Responsabili esterni del trattamento ai sensi dell'art. 28 del GDPR, nonché da persone fisiche debitamente autorizzate che operano presso il titolare o i responsabili esterni.

I dati saranno trattati fino alla conclusione del procedimento amministrativo o al conseguimento delle finalità del processo per le quali i dati sono stati raccolti. Successivamente saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione amministrativa e fiscale e al massimario di scarto in uso presso l'ente.

Gli interessati potranno in qualsiasi momento esercitare i diritti previsti dagli artt. 15 e ss. del GDPR, tra i quali richiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai dati personali, la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento, se ammissibile. Per l'esercizio dei diritti è sufficiente contattare la Camera di commercio ai recapiti sotto indicati. Resta ferma la possibilità, nel caso in cui si ritenga non soddisfatto l'esercizio dei propri diritti, di proporre reclamo, ex art. 77 del GDPR, al Garante per la protezione dei dati personali come anche specificato nel sito <http://www.garanteprivacy.it>.

Titolare del trattamento

Camera di commercio di Torino

Via Carlo Alberto 16

Tel.: 011.57161 - PEC: [protocollo@to.legalmail.camcom.it](mailto:protocollo@to.legalmail.camcom.it)

Dati di contatto del Responsabile (o dell' rpd): Unione Regionale delle Camere di commercio del Piemonte (URCC)

e-mail: [rpd1@pie.camcom.it](mailto:rpd1@pie.camcom.it)

### 13. TRASPARENZA

In ottemperanza agli artt. 26 e 27 del D.Lgs. 33/2013 sono pubblicati sul sito internet dell'Ente camerale nella sezione Amministrazione Trasparente i dati relativi alla concessione delle sovvenzioni, contributi, sussidi ed ausili finanziari alle imprese.